

## Konformitäts- / Herstellererklärung

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG,  
Mergelheide 56-60, 33756 Schloß Holte-Stukenbrock

### EG-Konformitätserklärung im Sinne der EG-Druckgeräterichtlinie 97/23/EG

Hiermit erklären wir,

dass gemäß der oben genannten Druckgeräterichtlinie, die unten aufgelisteten Produkte ausgeführt sind und von LLOYD'S REGISTER QUALITY ASSURANCE (BS-Nr. 0525), Mönckebergstr. 27, D-20095 Hamburg, geprüft wurden.

Hiermit erklären wir, dass die folgenden Produkte exklusiv hergestellt wurden für:

BELIMO Automation AG  
Brunnenbachstrasse 1  
CH-8340 Hinwil  
Schweiz

Zertifikat-Nr: 50003/5

Typ:

H411B ... H450B  
H511B ... H550B  
H611N ... H6150N  
H611R ... H6100R  
H711N ... H7150N  
H711R ... H7100R

Fluide Gruppe 2  
Diagramm 7  
Modul A1

Zertifikat-Nr: 50003/1

Typ: H610S ... H6150S  
H640SP ... H6150SP  
H6...X...-S2  
H6...X...-SP2  
H6...W...-S7  
H7...X...-S2  
H7...X...-S4  
H7...Y...-S2  
H7...Y...-S4  
H7...W...-S7

Fluide Gruppe 1  
Diagramm 6  
Modul H

Angewendete Normen:

DIN EN 60534 Teil 1  
VDI/VDE 3844 Blatt 1  
DIN 3840

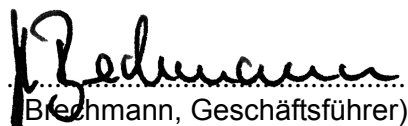
### Herstellererklärung

im Sinne der  
EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG

Hiermit erklären wir,

dass die aufgeführten Produkte, in der gelieferten Ausführung zum Einbau in eine Maschine oder Anlage bestimmt sind und dass die Inbetriebnahme der Maschine / Anlage solange untersagt ist, bis festgestellt wurde, dass die Maschine / Anlage den Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG entspricht.

Schloß Holte-Stukenbrock, den 09.10.2008

  
B. Behmann, Geschäftsführer

## EC declaration of conformity / Manufacturers declaration

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG,  
Mergelheide 56-60, D-33756 Schloß Holte-Stukenbrock

### EC Declaration of conformity

as defined by  
the Pressure Equipment Directive 97/23/EC

Herewith we declare,

that according to the above mentioned Pressure Equipment Directive (PED) the below listed products comply and have been approved through LLOYD'S REGISTER QUALITY ASSURANCE (NB-No. 0525), Mönckebergstr. 27, D-20095 Hamburg.

Herewith we declare, that the following products are manufactured exclusively for:

BELIMO Automation AG  
Brunnenbachstrasse 1  
CH-8340 Hinwil  
Schweiz

Certificate-No: 50003/5

Type:

H411B ... H450B  
H511B ... H550B  
H611N ... H6150N  
H611R ... H6100R  
H711N ... H7150N  
H711R ... H7100R

Fluid group 2  
Diagram 7  
Module A1

Certificate-No: 50003/1

Type: H610S ... H6150S

H640SP ... H6150SP

H6...X...-S2

H6...X...-SP2

H6...W...-S7

H7...X...-S2

H7...X...-S4

H7...Y...-S2

H7...Y...-S4

H7...W...-S7

Fluid group 1  
Diagram 6  
Module H

Applied standard:

DIN EN 60534 part 1  
VDI/VDE 3844 sheet 1  
DIN 3840

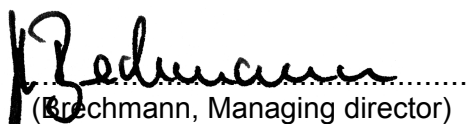
### Manufacturers declaration

as defined by  
the Machinery Directive 98/37/EC

Herewith we declare,

If the supplied model is intended to be incorporated into machinery or assembled with other machinery to constitute machinery covered by this directive and must be put into service until the machinery into which it is be incorporated has been declared in conformity with the provisions of the EC-Machinery Directive as amended by 98/37/EC.

Schloß Holte-Stukenbrock, 09.10.2008

  
(Brechmann, Managing director)

## Déclaration de conformité / Déclaration de fabricant

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG,  
Mergelheide 56-60, D-33756 Schloß Holte-Stukenbrock

### Déclaration de conformité CEE

dans l'esprit  
de la directive des appareils à pression 97/23/CEE

Par la suivante, nous déclarons

que les produits indiqués ci-dessous sont fabriqués selon la directive des appareils de pression cité ci-dessus, qu'ils ont été contrôlés de la société LLOYD'S REGISTER QUALITY ASSURANCE (BS-No. 0525), Mönckebergstr. 27, D-20095 Hamburg.

Par la suivante, nous déclarons que les produits indiqués ci-dessous ont été exclusivement fabriqués pour la société:

BELIMO Automation AG  
Brunnenbachstrasse 1  
CH-8340 Hinwil  
Suisse

N° du certificat: 50003/5

Type:

H411B ... H450B  
H511B ... H550B  
H611N ... H6150N  
H611R ... H6100R  
H711N ... H7150N  
H711R ... H7100R

Fluide Gruppe 2  
Diagramm 7  
Modul A1

N° du certificat: 50003/1

Type: H610S ... H6150S  
H640SP ... H6150SP  
H6...X...-S2  
H6...X...-SP2  
H6...W...-S7  
H7...X...-S2  
H7...X...-S4  
H7...Y...-S2  
H7...Y...-S4  
H7...W...-S7

Fluide Gruppe 1  
Diagramm 6  
Modul H

Normes utilisées:

DIN EN 60534 partie 1  
VDI/VDE 3844 feuille 1  
DIN 3840

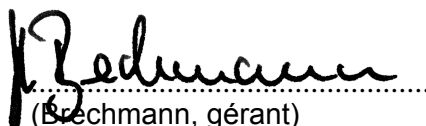
### Déclaration de fabricant

dans l'esprit  
la directive des machines 98/37/CEE

Par la suivante, nous déclarons

que les produits fabriqués sont destinés à être montés dans une installation/machine dans l'exécution livrée, la mise en service de l'installation/machine étant interdite, jusqu'à ce qu'il ait été vérifié que la machine / installation corresponde aux prescriptions de la directive des machines CEE 98/37/CEE.

Schloß Holte-Stukenbrock, 09.10.2008

  
(Brechmann, gérant)